

PREZENTACJA SZKOŁY

Globalizacja procesów gospodarczych spowodowała w Polsce systematycznie rosnące zapotrzebowanie na umiejętność świadczenia pomocy prawnej z zakresu prawa polskiego w języku angielskim. Jako dwusystemowy polsko-australijski prawnik, od kilkunastu lat obsługujący anglojęzycznych klientów w Australii, Azji i w Polsce, zauważyłem, że chociaż znajomość języka angielskiego wśród polskich prawników jest coraz bardziej powszechnym standardem, to tzw. "prawniczym angielskim" w pełni poprawnie posługuje się znacznie mniejsza grupa osób. Przyczyną tego jest niedobór szkoleń językowych ukierunkowanych na rzeczywiste potrzeby praktyki prawniczej w Polsce. Dlatego w styczniu 2005 r. stworzyłem szkołę, w której "ANGIELSKI DLA PRAWNIKÓW" rozumiany jest z perspektywy praktycznych wymagań rynku.

Uczymy jak udoskonalić komunikację z anglojęzycznymi klientami poprzez wykorzystanie profesjonalnej znajomości prawa. W opiniach naszych słuchaczy szkolenia tego typu to nowa jakość w prawniczej edukacji językowej. Wiedza zdobyta podczas zajęć i dokumentujące ją certyfikaty, o które podczas rozmów kwalifikacyjnych coraz częściej pytają pracodawcy i agencje rekrutacyjne, stały się znaczącym argumentem na konkurencyjnym rynku usług prawniczych.

Aktualna oferta szkoleń [Angielski dla polskich prawników](#):

część 1: kurs *Terminology & Communication Skills* (TCS) – 2 semestry

część 2: kurs *Legal Writing & Drafting* (LWD) – 1 semestr

1. Kurs [Terminology & Communication Skills](#) dedykowany jest nauce kompetentnego lingwistycznie sposobu świadczenia usług prawniczych w języku angielskim. Zajęcia oferowane w systemie dwumodułowym odbywają zasadniczo się 2 razy w tygodniu, po jednym z każdego modułu:

- 1) **Moduł terminologiczny** prowadzony przez lektora-prawnika, to polskie prawo po angielsku. Moduł ten rozwija przede wszystkim umiejętności przekładu prawniczego, zwłaszcza w dziedzinach polskiego prawa cywilnego i prawa spółek, a także prawa pracy, postępowania cywilnego, prawa wekslowego i podatkowego. W ramach modułu prowadzone są również zajęcia warsztatowe poświęcone nowoczesnym technikom sporządzania umów.
- 2) **Moduł sprawności komunikacyjnej** prowadzony przez metodyka-lingwistę rozwija umiejętności komunikowania się w środowisku prawniczo-biznesowym, ucząc m. in. efektywnych technik prezentacji, negocjacji i dyskusji. Zasób słownictwa słuchaczy powiększany jest metodycznie w oparciu o ćwiczenia leksykalne prowadzone na bazie podręcznika *International Legal English* (wyd. Cambridge) z angielsko-polskim indeksem pojęć prawniczych w moim opracowaniu.

2. Kurs [Legal Writing & Drafting](#), prowadzony również w dwóch modułach, dedykowany jest nauce pracy z anglojęzycznymi tekstami prawniczymi (rozumienie, tworzenie, korekta).

Szkolenia oferowane są na dwóch poziomach: średniozaawansowanym i zaawansowanym. Poziom determinuje znajomość ogólnego języka angielskiego. Na żadnym z poziomów nie jest wymagana wcześniejsza znajomość prawniczego języka angielskiego.

Szkoła mieści się [w centrum Warszawy przy Al. Jerozolimskich 101](#).

Serdecznie zapraszam,



Dyrektor Szkoły SAWICKI LLB
radca prawny (Warszawa), solicitor (Sydney)